

CAEN *2017* Normandie



OFFICE DE TOURISME



Localisez les hébergements sur ce plan grâce à leurs pastilles numérotées.

Locate the establishments by referring to their number. / Localice los alojamientos a través sus números.



SOMMAIRE / CONTENTS / ÍNDICE

• Hôtels de Caen / Hotels in Caen / Hoteles de Caen	p. 4
• Hôtels de l'agglomération / Hotels in the area / Hoteles de la aglomeración	p. 7
• Résidences de tourisme / Tourist accommodation complexes / Residencias de turismo	p. 10
• Hébergement de groupes / Group accommodation / Alojamiento para grupos	p. 11
• Meublés de tourisme / Furnished tourist let / Turístico con sello	p. 12
• Appartements d'hôtes / Guest apartments / Apartamentos vacacionales	p. 12
• Chambres d'hôtes / Bed and breakfasts / Habitaciones de huéspedes	p. 12
• Campings / Campings / Campings	p. 14
• Auberge de jeunesse / Youth hostel / Albergues para jóvenes	p. 14
• Foyer de jeunes travailleurs / Young worker's hostel / Residencias para jóvenes trabajadores	p. 14
• Iconographie / Iconography / Iconografía	p. 15



BIENVENUE

WELCOME / BIENVENIDOS



Château de Caen



Abbaye-aux-Dames



Abbaye-aux-Hommes



Parcs et jardins



Rue piétonne



Port de plaisance

🇫🇷 Passer des quais du port de plaisance aux abords de l'hippodrome, des rues du centre-ville animées au silence des Abbayes, des marchés colorés aux tables gourmandes, des quartiers anciens à la modernité de la Presqu'île, c'est la belle découverte que vous vivrez, lors de votre prochaine visite à Caen.

🇬🇧 Going from the docks of the marina to just outside the racecourse, from the streets of the bustling city centre to the silence of the Abbays, from the colourful markets to gourmet restaurants, from the old districts to the modernity of the Peninsula is a beautiful discovery that you will experience during your next visit to Caen.

🇪🇸 Pasar de los muelles del puerto de recreo a las proximidades del hipódromo, de las calles del centro de la ciudad al silencio de las abadías, de los coloridos mercados a los restaurantes gourmet, de los barrios antiguos a la modernidad de la península, podrás descubrir todos estos hermosos parajes en tu próxima visita a Caen.

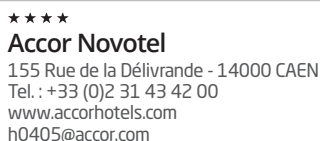




Hotels in Caen / Hoteles en Caen



1 Localisation sur le plan / Map / Plano : N5



2 Localisation sur le plan / Map / Plano : M2



3 Localisation sur le plan / Map / Plano : L5



4 Localisation sur le plan / Map / Plano : L6



5 Localisation sur le plan / Map / Plano : N5



6 Localisation sur le plan / Map / Plano : K6



7 Localisation sur le plan / Map / Plano : 07



1	109/159€		
2	109/159€		
	16€		
	126		
1	87/170€		
2	87/170€		
	16.5€		
	126		
1	93/220€		
2	130/230€		
	16€		
	37		
1	95/180€		
2	120/270€		
	16€		
	42		
1	79/109€		
2	79/109€		
	9.9€		
	101		
1	75/99€		
2	75/99€		
	9.9€		
	58		
1	89/150€		
2	99/160€		
	inclus		
	96		



31 rue du 11 Novembre - 14000 CAEN
Tel. : +33 (0)2 31 84 59 76
www.hotelbristolcaen.com
hotelbristolcaen@gmail.com



Avenue Maréchal Montgomery - 14000 CAEN
Tel. : +33 (0)2 31 44 36 36
www.caen-nord.brithotel.fr
caen-nord@brithotel.fr



10 rue de la Gare - 14000 CAEN
Tel. : +33 (0)2 31 52 16 99
www.hoteldefrance-caen.com
contact@hoteldefrance-caen.com



11

17 rue Gémare - 14000 CAEN
Tel. : +33 (0)2 31 86 25 57
www.hotel-des-quatrans.com
contact@hotel-des-quatrans.com



12

9. rue Karl Probst - 14000 CAEN
Tel. : +33 (0)2 31 44 34 20
www.hotels-arcantel.fr
otelinn@arcantel.fr

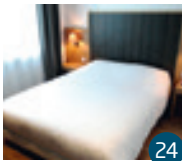


1 place de la République - 14000 CAEN
Tel. : +33 (0)2 31 86 55 33
www.hotel-caen-centre.com
info@hotel-caen-centre.com

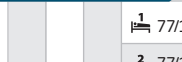


16 place de la Gare - 14000 CAEN
Tel. : 0 892 68 09 05
www.ibis.com/4979
h4979@accor.com

5

		Wi-Fi	Non-Smoking	Handicap	Animals	Bar	Breakfast	Swimming Pool	Spa	Laundry	Room Service	Concierge	Check-in	Check-out
 Le Bernières 50 rue de Bernières - 14000 CAEN Tel. : +33 (0)2 31 86 01 26 www.hotelbernieres.com hotelbernieres@wanadoo.fr 23	Localisation sur le plan / Map / Plano : M5	✓		✓										1 45/49€ 2 52/58€ 7€ 17
 Hôtel de Rouen 8 place de la Gare - 14000 CAEN Tel. : +33 (0)2 31 34 06 03 www.hotelderouen-caen.com contact@hotelderouen-caen.com 24	Localisation sur le plan / Map / Plano : 07	✓												1 59/89€ 2 69/99€ 8.5€ 21
 Hôtel François d' Ô 4 rue des Cordeliers - 14000 CAEN Tel. : +33 (0)2 31 86 37 15 www.hotel-francois-do.fr hotelfrancoisdo@orange.fr 25	Localisation sur le plan / Map / Plano : K5	✓		✓										1 48€ 2 61€ 8€ 17
 Hôtel de la Paix 14 rue Neuve Saint-Jean 14000 CAEN Tel. : +33 (0)2 31 86 18 99 hoteldelapaixcaen@orange.fr 26	Localisation sur le plan / Map / Plano : M5	✓		✓										1 59€ 2 68€ 5€ 18
 Saint-Etienne 2 rue de l'Académie - 14000 CAEN Tel. : +33 (0)2 31 86 35 82 www.hotelsaintetiennecaen.com contact@hotelsaintetiennecaen.com 27	Localisation sur le plan / Map / Plano : J5	✓		✓										1 33/49€ 2 38/59€ 7€ 10
 L'Univers 12 quai Vendeuvre - 14000 CAEN Tel. : +33 (0)2 31 85 46 14 www.hoteldelunivers-caen.com hoteldelunivers@gmail.com 28	Localisation sur le plan / Map / Plano : M5	✓												1 50/63€ 2 54/63€ 7€ 21

• **HÔTELS DE L'AGGLOMÉRATION** / Hotels in the area / Hoteles de la aglomeración

 ★★★★ Accor Mercure Côte de Nacre 2 place Boston - 14200 HEROUVILLE-SAINT-CLAIR Tel. : +33 (0)2 31 44 05 05 www.mercure-caen-cote-de-nacre.com h5712@accor.com 29 Localisation sur le plan / Map / Plano : M1	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	 77/180€  77/180€  15.3€  88
 ★★★ Accor Ibis Caen Porte de Bretagne 1 avenue du Fresne 14760 BRETTEVILLE-SUR-ODON Tel. : +33 (0)2 31 29 99 00 www.ibis.com/5297 - h5297@accor.com 30 Localisation sur le plan / Map / Plano : H6	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	 65/99€  65/99€  9.9€  80

|--|

		Wi-Fi	Bar	Handicap	Smoking	Animals	Laundry	TV	Internet		
 ★★ Accor Ibis Budget Mémorial Rue du Clos Barbey - 14280 SAINT-CONTEST Tel. : 0 892 68 07 25 www.ibisbudget.com h2604@accor.com 39	Localisation sur le plan / Map / Plano : J2	✓		✓			✓				1 35/65€ 2 35/65€ 6.95€ 51
 ★★ B&B Caen Mémorial Rue du Clos Barbey - 14280 SAINT-CONTEST Tel. : 0 892 70 75 17 (0,35€ /min) www.hotelbb.com bb_0556@hotelbb.com 40	Localisation sur le plan / Map / Plano : J2	✓		✓	✓		✓				1 41/59€ 2 41/59€ 6.15€ 70
 ★★ B&B Ifs 5 rue de la Dronnière - 14123 IFS Tel. : 0 892 78 80 23 (0,34€ /min) www.hotelbb.com bb_4121@hotelbb.com 41	Localisation sur le plan / Map / Plano : M10	✓		✓	✓		✓				1 46/53€ 2 46/53€ 6.15€ 60
 ★★ Best Hotel Avenue du Général de Gaulle 14200 HEROUVILLE-SAINT-CLAIR Tel. : +33 (0)2 31 47 40 00 www.besthotel.fr/caen - caen@besthotel.fr 42	Localisation sur le plan / Map / Plano : N1	✓	✓	✓			✓			✓	1 49/65€ 2 49/69€ 8.5€ 38
 ★★ Première Classe Caen Nord 28 rue Martin Luther King - 14280 SAINT-CONTEST Tel. : +33 (0)2 31 53 09 03 www.premiere-classe-caen-nord.fr caen.memorial@premiereclasse.fr 43	Localisation sur le plan / Map / Plano : J1	✓		✓	✓	✓	✓				1 33/65€ 2 33/65€ 5€ 79
 ★ Accor Hôtel F1 Caen Mémorial Rue du Clos Barbey - 14280 SAINT-CONTEST Tel. : 0 891 70 52 04 www.hotel.f1.com h2229@accor.com 44	Localisation sur le plan / Map / Plano : J2	✓									1 27/45€ 2 27/45€ 3.5€ 80
 ★ Première Classe Caen Mondeville Rue Aristide Boucicaut - 14120 MONDEVILLE Tel. : +33 (0)2 31 84 70 11 www.premiere-classe-caen-mondeville.fr caen.mondeville@premiereclasse.fr 45	Localisation sur le plan / Map / Plano : P9	✓		✓		✓	✓				1 36/50€ 2 36/50€ 5.9€ 69
 Fasthotel Rue du Clos Barbey - 14280 SAINT-CONTEST Tel. : +33 (0)2 31 75 35 50 www.fasthotel.com saint-contest@fasthotel.com 46	Localisation sur le plan / Map / Plano : J2	✓	✓	✓	✓		✓				1 40/45€ 2 40/45€ 5.5€ 48

• RÉSIDENCES DE TOURISME

Tourist accommodation complexes / Residencias de turismo



Aparthotel Adagio Caen Centre ★★ ★★

1 quai Eugène Meslin - 14000 CAEN
Tel. : +33 (0)2 31 35 56 10
www.adagio-city.com
h8165@adagio-city.com

Localisation sur le plan / Map / Planno : N7

🚶	🚗	📶	☀️	🛏️	🍽️
✓	✓	✓	✓	✓	✓
1	102/380€				
31	à p. / from / ap. 62€ /jour / day / día				
	11€				

📍 Pour un court ou long séjour en cœur de ville. 120 studios et 2-pièces accueillant jusqu'à 4 personnes, meublés et dotés d'une cuisine équipée et d'internet gratuit. L'aparthotel propose un ensemble de services dont le buffet petit-déjeuner et une salle de fitness.

📍 For short and long stays at the heart of the city. 120 studio and one-bedroom apartments for up to 4 people, all furnished with a fitted kitchen and free internet. The Aparthotel offers a range of services including a buffet breakfast and its own gym.

📍 Para estancias cortas o largas en el corazón de la ciudad. 120 estudios y apartamentos de 2 habitaciones que pueden alojar hasta 4 personas, amueblados, con cocina equipada e internet gratis. El aparthotel ofrece un conjunto de servicios, como el bufé de desayuno y una sala de fitness.



Appart' City ★★ ★

1 ter rue Claude Bloch - 14000 CAEN
Tel. : +33 (0)2 31 28 21 70
www.appartcity.com
caen@appartcity.com

Localisation sur le plan / Map / Plano : M1

✓					
1	40/140€				
	9.9€				

📍 Location d'appartements meublés et équipés avec services para-hôtelières à la carte pour des séjours de quelques jours à quelques mois. La résidence est reliée au centre-ville par le tramway. Tarifs dégressifs selon la durée du séjour.

Furnished lets equipped with à la carte hospitality services for breaks of a few days to a few months. The tramway connects the complex to the city centre. Rates on a sliding scale according to length of stay.

Alquiler de apartamentos amueblados y equipados con servicios parahoteleros a la carta para estancias de varios días a algunos meses. El tranvía conecta a la residencia con el centro de la ciudad. Tarifas regresivas según la duración de la estancia.



Le Bellevue ★★

89 avenue Henry Chéron - 14000 CAEN
Tel. : +33 (0)2 31 75 25 00
www.caen-hotel-bellevue.com
info@caen-hotel-bellevue.com

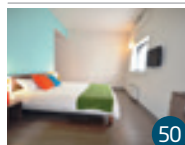
Localisation sur le plan / Map / Planno : H6

✓	✓				
1	47/173€				
31	787/1840€				
	9.5€				

📍 A proximité de l'aéroport, du Zénith, du Stade d'Ornano et du centre-ville : location de studios à la nuit, à la semaine ou au mois. Idéal pour des séjours en famille ou des déplacements professionnels. Tarifs dégressifs selon la durée du séjour.

📍 Near to the airport, the Zénith, the Ornano Stadium and the city centre: studios to let on a nightly, weekly or monthly basis. Ideal for family holidays or business travel. Rates on a sliding scale according to length of stay.

📍 Cerca del aeropuerto, del Zénit, del estadio de Ornano y del centro de la ciudad: alquiler de estudio por noche por semana o por mes. Ideal para estancias familiares o desplazamientos profesionales. Tarifas regresivas según la duración de la estancia.



Pauséôme Apparthotel ★★

4 avenue Professeur André Morice - 14000 CAEN
Tel. : +33 (0)2 31 53 76 37
www.pauseome-hotel.fr
pauseome.caen@pauseome.fr

Localisation sur le plan / Map / Planno : M1



✓	✓	✓			
1	30/50€				
7	273€				
31	900€				
	6€				

📍 Pour des séjours confortables à prix malins près du centre-ville, du tramway, des commerces et du CHU : location de studios (canapé lit, lit double ou lits simples) tout équipés pour vos vacances, séjours personnels et professionnels.

📍 For comfortable breaks at a low price near the city centre, tramway, shops and CHU (University Hospital Centre). Renting one of our fully furnished studios (sofa bed, double bed or single beds) will make your life easier during your holidays, business or leisure trips.

📍 Para estancias confortables a precios de escándalo cerca del centro de la ciudad, del tranvía, de los comercios y del Centro Hospitalario Universitario. Alquiler de estudios (sofá cama, cama doble o individual) totalmente equipados para facilitarte la vida durante las vacaciones, tanto en estancias de ocio como en las de negocio.

	Séjours & Affaires Le Clos Beaumois ** 22-24 rue du Clos Beaumois - 14000 CAEN Tel. : +33 (0)2 31 06 29 00 www.sejours-affaires.com caen.leclos@sejours-affaires.com		54€ 8.5€
	51 Localisation sur le plan / Map / Planno : N3	✓ ✓ ✓ ✓	
	Studios et appartements deux-pièces prêts à vivre avec kitchenette pratique et équipée, espace salon chaleureux, coin bureau avec accès Internet... Large choix de services hôteliers pour vos séjours de courte ou de longue durée. Studios and one-bedroom apartments ready to move into and come with a handy fitted kitchenette, a cosy lounge area, an office corner with internet access... And a wide range of hospitality services to enhance your short break or longer holiday. Estudios y apartamentos de dos piezas listos para entrar a vivir, con cocina americana práctica y totalmente equipada, un salón acogedor y un espacio que puede usarse como despacho con acceso a internet... Una amplia gama de servicios hoteleros que harán tus estancias, cortas o largas, más agradables.		

	Smart Appart Caen NOUVEAU 16 rue Grusse - 14000 CAEN Tel. : +33 (0)7 68 61 05 30 www.smart-appart.fr caen@smart-appart.fr		59/99€
	52 Localisation sur le plan / Map / Planno : L7	✓	
	15 appartements en cœur de ville : studios (1-2 pers.), 2-pièces (2-4 pers), T2 en duplex avec espace extérieur attenant (2-4 pers.). Coin cuisine équipée, literie confortable, accès sécurisé, wifi haut débit, services en ligne. Tarifs dégressifs à partir de 2 nuits. 15 city-centre apartments: studios (for 1-2 people), 2-room apartments (2-4 people), T2 duplex apartments with adjoining outdoor space (2-4 people). Fully equipped kitchen area, comfortable bedroom furniture, secure access, high-speed Wi-Fi, online services. Prices on a sliding scale for stays of 2 nights or more. 15 apartamentos en el centro de la ciudad: estudios (1-2 pers.), 2-habitaciones (2-4 pers), T2 en dúplex con espacio exterior colindante (2-4 pers.). Cocina americana equipada, ropa de cama cómoda, acceso de seguridad, wifi alta velocidad y servicios online. Reducción de tarifas a partir de 2 noches.		

	Sphinx Résidences Mémorial 26 avenue Maréchal Montgomery - 14000 CAEN Tel. : +33 (0)2 31 47 31 41 www.sphinx-immo.fr contact@sphinx-immo.fr		385/770€ 31 595/995€ 7€
	53 Localisation sur le plan / Map / Planno : K2	✓ ✓ ✓ ✓	
	Appartements équipés et meublés, du studio de 21 m² à l'appartement familial de 72 m². Nombreuses prestations : wifi, parking, salle de fitness, billard/baby-foot, salle TV, laverie, location de linge, ménage... Tarifs dégressifs selon la durée du séjour. Furnished and fully equipped apartments from 21m² studios to 72m² family-sized apartments. A variety of facilities: Wi-Fi, car park, gym, pool table/table football, TV room, laundry room, linen hire, cleaning service etc. Reduced rates for longer stays. Apartamentos totalmente equipados y amueblados, estudios de 21 m² a apartamentos de 72 m² más familiares. Servicios varios: wifi, aparcamiento, sala de fitness, billar/fútbol, sala de televisión, lavandería, alquiler de ropa de cama, servicio de limpieza, etc. Reducción de tarifa según la duración de la estancia.		

• HÉBERGEMENT DE GROUPES

Group accommodation / Alojamiento para grupos

	Institut Lemonnier 60 rue d'Hérouville - 14013 CAEN CEDEX 01 Tel. : +33 (0)2 31 46 72 00 / +33 (0)6 46 64 17 49 www.institut-lemonnier.fr karim.habali@institutlemonnier.fr	18/26€	Pension complète à p. / Full board from / Pensión completa a p. 38.50€
	54 Localisation sur le plan / Map / Plano : N3		
	Le principal centre d'accueil et d'hébergement de l'agglomération pour les jeunes en vacances ou en voyage d'études. Chambres de 1 à 5 lits (minimum 40 pers.). Restauration à emporter ou repas traiteur, salles de réunion jusqu'à 100 pers. The leading accommodation centre in Caen for young people on holiday or on study trips: dormitories or rooms from 1 to 5 beds (40 people minimum). Food to eat in or take away, meeting rooms (up to 100 people). El principal centro de recepción y de alojamiento de la región de la ciudad para jóvenes que viajan por vacaciones o en viajes de estudios: dormitorios privados o habitaciones de 1 a 5 camas (como mínimo 40 personas). Cuenta con servicio de comida para llevar o lista para tomar, además de salas de reunión (hasta 100 pers).		

• MEUBLÉS DE TOURISME

Furnished tourist let / Turístico con sello



Villa République Normandie ★★★  
22 rue Jean Eudes - Place de la République - 14000 CAEN
Tel. : +33 (0)6 60 66 61 79 / +33 (0)6 80 44 90 68
www.villarepublique-normandie.com
villasrepublique@gmail.com

55

Localisation sur le plan / Map / Plano : L6

			240/312/360€
✓	✓		455/592/683€
			1095/1424/1643€ Nov. à mars. / Nov.-March / Nov. a marzo

Appartements de standing dans hôtel particulier. Studio Liberté, 34 m², 2-3 pers. Loft Fraternité, 80 m², 2-4 pers. Appartement Égalité, 100 m², 2-4 pers. Beaux volumes et vue dégagée. Boisées, cheminées pour les appartements, charpentes apparentes pour le loft. Parking privé dans la cour intérieure. Situation hypercentre.

Luxury apartments in a mansion. Liberté studio, 34m², 2-3 guests. Fraternité loft, 80m², 2-4 guests. Égalité apartment, 100m², 2-4 guests. High ceilings and endless views. Woodwork, fireplaces in apartments, exposed beams in the loft. Private car park in internal courtyard. Very central location.

Apartamentos de standing en un hotel particular. Studio Liberté 34 m², 2-3 pers. Loft Fraternité, 80 m², 2-4 pers. Apartamento Égalité, 100 m², 2-4 pers. Amplios espacios y vistas. Carpintería de madera, chimenea en los apartamentos, vigas de madera vista en el loft. Parking privado en el patio interior. Situación: muy céntrica.

• APPARTEMENTS D'HÔTES

Guest apartments / Apartamentos vacacionales



Chez Laurence du Tilly  
9 b rue Pémagnie - 14000 CAEN
Tel. : +33 (7) 86 23 28 28
www.chez-laurence.dutilly.fr
chez-laurence@dutilly.fr

56

Localisation sur le plan / Map / Plano : K5

			150€ (1-2 pers.)
✓			25€

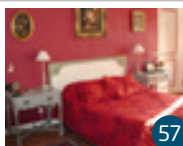
Trois appartements d'hôtes de standing dans un hôtel particulier du centre-ville. Chacun dispose d'un salon, d'une chambre, d'une salle de bain, d'une cuisine américaine équipée et d'un espace bureau avec wifi, coffre-fort et station Bluetooth. Laurence met à votre disposition un salon avec bibliothèque et « Honesty bar ». Sur demande : petit déjeuner, kit cheminée, repas prêt à réchauffer...

Three luxury guest apartments in a mansion in the town centre. Each has a lounge, bedroom, bathroom, equipped open-plan kitchen and desk area with Wi-Fi, safe and Bluetooth terminal. Laurence welcomes guests to use a lounge with library and Honesty Bar. On request: breakfast, fireplace kit, ready meals...

Tres apartamentos vacacionales de standing en un hotel particular del centro. Cada uno cuenta con salón, una habitación, baño, cocina americana equipada y una zona de oficina con wifi, caja fuerte y conexión Bluetooth. Laurence pone a tu disposición un salón con biblioteca y mueble bar. Previa petición: desayuno, kit de chimenea y comida lista para calentar...

• CHAMBRES D'HÔTES

Bed and breakfasts / Habitaciones de huéspedes



Le Clos Saint Martin  
18 bis place Saint Martin - 14000 CAEN
Tel. : +33 (0)7 81 39 23 67
www.leclosaintmartin.com
closaintmartin@free.fr

57

Localisation sur le plan / Map / Plano : J5

								105/135€
✓	✓	✓	✓	✓	✓			105/135€
								135€
								155€
								25€

Situé dans le centre historique à quelques pas des restaurants, musées et monuments, le Clos Saint-Martin est une grande maison de famille (16-18^e s.) entièrement restaurée. Dans ses 4 suites spacieuses, le charme côtoie l'élégance et le confort. Une étape incontournable.

A few steps from the restaurants, museums and monuments at the heart of Caen's historic centre is a large, fully restored family house (16th-18th centuries). Its 4 spacious suites combine charm with elegance and comfort. An essential destination.

El Clos Saint-Martin, situado en el centro histórico y a un paso de la zona de restaurantes, museos y monumentos, es una gran casa familiar que data del siglo XVI-XVIII y que está totalmente restaurada. En sus 4 amplias suites, el encanto y la elegancia van de la mano del confort. Una parada imprescindible.



Hôme du Monde   
40 rue de Bayeux - 14740 BRETTEVILLE L'ORGUEILLEUSE
Tel. : +33 (0)2 31 73 24 69 / +33 (0)6 31 21 29 54
www.homedumonde.fr - contact@homedumonde.fr

58

Localisation sur le plan / Map / Plano : H1 - 15kms

✓	✓	✓		70/90€
				75/95€
				115/125€
				30€
				25/15€

Entre Caen et Bayeux, 4 chambres personnalisées : la chambre du Capitaine à l'ambiance marine et la chambre de Genghis Khan en yourte mongole donnent sur une grande terrasse bien exposée, la chambre de la maharani au décor indien et la chambre "à la française" au mobilier classique offrent accès sur la cour-jardin.

A guest house in a peaceful village between Caen and Bayeux with 4 themed rooms: the oceanic Captain room and Genghis Khan Mongolian yurt both have views of a large sun-soaked terrace whilst the Indian Maharani room and French room filled with classic furniture have access onto the garden courtyard.

Entre Caen y Bayeux, 4 habitaciones personalizadas: la habitación del Capitaine, con un ambiente marino, y la habitación Genghis Khan en un yurt mongol, ambas con una amplia terraza, la habitación de la maharani con decoración india y la habitación 'a la francesa' con mobiliario clásico, y las dos con acceso al patio-jardín.

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

• CAMPINGS / Campings / Campings



Camping Les Hautes Coutures ★★★★★

Avenue de la Côte de Nacre
14970 BÉNOUVILLE
Tel. : +33 (0)2 31 44 73 08
www.capfun.com - hautes-coutures@capfun.com

63 Localisation sur le plan / Map / Plano : Q1 - 9 kms

12 21/201€

14 74/192€

17 147/1407€

Camping familial de 277 parcelles ouvert du 31/03 au 01/10/2017 : 149 mobile-homes locatifs récents et équipés tout confort, 33 emplacements nus pour tente/caravane/camping-car, un site aquatique couvert et chauffé d'avril à septembre, bar, snack, restaurant, terrain multisports et animations en juillet-août. Emplacement à p. 18€ la nuit (tarif 2016).

Family-friendly campsite with 277 plots open 31/03-01/10 including 149 recent mobile home rentals with all mod-cons, 33 pitches for tents/caravans/motorhomes, an indoor pool (heated between April and Sept), bar, snack bar, restaurant, multi-sports field, playground and kid's club entertainment. Pich from 18€/night.

Camping familiar de 277 parcelas abierto del 31/03 al 01/10 que incluyen 149 mobil-homes de alquilar prácticamente nuevas y equipadas con el máximo confort, 33 plazas para tiendas/caravanas/autocaravanas, una área acuática cubierta y climatizada de abril a septiembre, bar, zona de snack, restaurante, campo deportivo, zona de juegos para niños y animaciones con mini club. Parcela a partir de 18€/noche.



Camping du bout de la ville

23 rue du Village
14320 CLINCHAMPS SUR ORNE
Tel. : +33 (0)2 31 79 94 17 / +33 (0)6 63 05 66 66
www.campingduboutdelaville.com - jeanlucbouche@bbox.fr

64 Localisation sur le plan / Map / Plano : L10 - 15 kms

Petit camping à la ferme de 6 emplacements, calme et confortable, à mi-chemin entre Caen et la Suisse Normande et à proximité de la voie verte. Ouvert de Pâques à la Toussaint. Location mobilhome (4 pers.) 250€/semaine, caravane (2 pers.) 150€/semaine. Emplacement camping : 3€/pers. 1,50€/voiture, 1,50€/caravane ou tente, 3,50€ pour l'électricité.

Small farm campsite, quiet and comfortable, halfway between Caen and Norman Switzerland, open from Easter to All Saints' Day. Mobile home hire (4 people) 250€/week, caravan (2 people) 150€/week. Campsite: 3€/pers. 1.50€/car, 1.50€/caravan or tent, 3.50€ for electricity.

Pequeño camping en la finca, tranquilo y cómodo, a medio camino entre Caen y a Suiza Normanda, abierto de Pascuas a Todos los Santos. Alquiler mobil-home (4 pers.) 250€/semana, caravana (2 pers.) 150€/semana. Sitio de emplazamiento de camping: 3€/pers. 1,50€/coche, 1,50€/caravana o tienda de campaña, 3,50€ por la electricidad.

• AUBERGE DE JEUNESSE / Youth hostel / Albergues para jóvenes



Résidence Robert Rème

68 rue Eustache Restout
14000 CAEN
Tel. : +33 (0)2 31 52 19 96
www.achhj.fr - auberge.frr@orange.fr

65 Localisation sur le plan / Map / Plano : M9

12 13,5€

14 3,5€

Ouvert du 01/06 au 30/09. Accueil de 17h à 21h. Capacité 50 lits. Mise à disposition d'un espace cuisine. Accès : en voiture par le périphérique Sud, sortie 11 ou 13, transports en commun : bus 4 et 7 - direction "Grâce de Dieu", arrêt "Lycée Fresnel" - bus 15 - direction "Mondeville", arrêt "Rostand/Fresnel" et tramway B - direction "Grâce de Dieu", arrêt "Rostand/Fresnel". Petit déjeuner : 3€.

Open from 01/06 to 30/09. Reception from 5 pm to 9 pm. Capacity: 50 beds. Kitchen area provided. Access by car via the Périphérique Sud ring road, exit 11 or 13. Access by public transport: bus route 4 or 7 - towards "Grâce de Dieu", "Lycée Fresnel" stop - bus route 15 - towards "Mondeville", "Rostand/Fresnel" stop, and tramway B - towards Grâce de Dieu, "Fresnel Rostand" stop. Breakfast: 3€.

Abierto del 01/06 al 30/09. Recepción de las 17:00 a las 21:00. Capacidad de 50 camas. Disponibilidad de un espacio de cocina. Acceso: en automóvil por el periférico Sur, salida 11 o 13, tranportes públicos: autobuses 4 y 7 - dirección "Grâce de Dieu", parada "Lycée Fresnel" - autobús 15 - dirección "Mondeville", parada "Rostand/Fresnel" y tranvía B - dirección "Grâce de dieu", parada "Rostand/Fresnel". Desayuno: 3€.

• FOYER DE JEUNES TRAVAILLEURS / Young worker's hostel / Residencias para jóvenes trabajadores



Association l'oasis

18 rue de l'Oratoire - 14000 CAEN
Tel. : +33 (0)2 31 27 72 00
www.logementjeunesloasiscaen.com
habitatjeunes@oasis-caen.fr

66 Localisation sur le plan / Map / Plano : M6

31 358€ + 34€

Chambres individuelles meublées tout confort en centre-ville (WC, douche, téléphone, internet, réfrigérateur) pour jeunes travailleurs, CDD, CDI, formations rémunérées, stagiaires et étudiants. Habitat jeunes / FJT agréé résidence sociale, conventionnée par la CAF. Frais de dossier 30€. Possibilité de forfait semaine ou quinzaine. Restauration Self et Snack.

Furnished single rooms in the city centre (toilets, shower, telephone, internet, refrigerator) for young workers, fixed-term or permanent contracts, paid training courses, interns and students. The young workers' hostel is an approved social residence, registered with the CAF. Administration fees 30€. Fortnightly rates available.

Habitaciones individuales amuebladas en el centro de la ciudad (WC, duchas, teléfono, refrigerador) para jóvenes trabajadores, CDD, CDI, formaciones remuneradas, becarios y estudiantes. Residencia para jóvenes trabajadores (FJT) certificada como residencia social, convencionada por la CAF. Gastos de dossier 30 €, posibilidad de forfait quincenal.



ICONOGRAPHIE

ICONOGRAPHY / ICONOGRAFÍA

-  **Accès handicapés moteur / Wheelchair access / Acceso a personas con discapacidad motora**
-  **Restaurant - Tables d'hôtes / Restaurant - Dinner with host / Restaurante - menù fijo**
-  **Chambres familiales / Family rooms / Habitaciones familiares**
-  **Climatisation / Air conditioning / Climatización**
-  **Parking - Garage privé / Private car park - garage / Aparcamiento - Garaje privado**
-  **Piscine / Pool / Piscina**
-  **Sauna-SPA / Sauna-SPA / Sauna-SPA**
-  **Salle de fitness / Fitness room / Sala de fitness**
-  **Salles de réunion / Meeting rooms / Salas de reunión**
-  **Terrasse - Jardin / Terrace - Garden / Jardín-terrazza**
-  **Wi-Fi gratuit / Free Wi-Fi / Wi-Fi**
-  **Equipement bébé / Baby equipment / Equipo para bebés**
-  **Nombre de chambres / Number of rooms / Número de habitaciones**
-  **Tarifs chambre simple / Single room rates / Tarifas habitación sencilla**
-  **Tarifs chambre double / Double room rates / Tarifas habitación doble**
-  **Tarif 1 nuit / Rates 1 Night / Tarifas 1 Noche**
-  **Tarif week-end / Rates week-end / Tarifas fin de semana**
-  **Tarif semaine / Rates Week / Tarifas semana**
-  **Tarif mois / Rates Month / Tarifas mes**
-  **Tarif 1 personne / Rates 1 pers / Tarifas 1 pers**
-  **Tarif 2 personnes / Rates 2 pers / Tarifas 2 pers**
-  **Tarif 3 personnes / Rates 3 pers / Tarifas 3 pers**
-  **Tarif 4 personnes / Rates 4 pers / Tarifas 4 pers**
-  **Tarif personne supplémentaire / Rates pers sup / Tarifas pers sup**
-  **Tarif petit déjeuner / Breakfast rates / Tarifas desayuno**
-  **Anglais parlé / English spoken / Se habla inglés**
-  **Espagnol parlé / Spanish spoken / Se habla español**

Le label « Normandie Qualité Tourisme » est pour vous l'assurance d'être satisfait de l'accueil, de l'information touristique et de la prestation.

This label is a guarantee that you will be satisfied with the hospitality, tourist information and services provided at these establishments.

Esta etiqueta representa para usted la seguridad de que quedará satisfecho con la acogida, la información turística y la prestación en estos centros.

Le label « Accueil vélo » garantit un accueil et des services de qualité auprès des cyclistes le long des itinéraires cyclables.

Accueil Vélo is a nationwide brand which provides quality hospitality and services for cyclists along cycle paths.

Accueil Vélo es una marca nacional que ofrece asistencia y servicios de calidad a los ciclistas durante el trayecto de itinerarios ciclistas.



Les prix indiqués n'incluent pas la taxe de séjour.

Document gratuit édité par l'Office de Tourisme de Caen.

Tous les établissements référencés dans ce document sont membres adhérents de l'Office de Tourisme.

Les informations contenues dans ce document sont celles communiquées par les prestataires au 15 novembre 2016. Pour les réservations ou tout renseignement complémentaire, il est conseillé de les contacter directement. En aucun cas la responsabilité de l'Office de Tourisme ne peut être engagée en cas de modification ou d'erreur.

Réalisation : www.essentiel-conseil.net

Crédit photos : OT Caen - F. Decaëns / M. Desdoits / P. Delval, freepik.com

Impression : Vincent Imprimeries

Tirage : 15 000 exemplaires



Prices shown do not include resort tax.

Free Document published by the Caen Tourism Office.

All establishments referred to herein are associate members of the Tourism Office.

The information contained in this guide is that provided by the service providers as of November 15, 2016. For reservations or further information, it is recommended to contact them directly. The Tourism Office can in no way be held liable for changes or errors.

Production : www.essentiel-conseil.net

Photo credits : OT Caen - F. Decaëns / M. Desdoits / P. Delval, freepik.com

Printing: Vincent Imprimeries

Circulation : 15 000 exemplaires



Documento gratuito editado por la Oficina de Turismo de Caen.

Todos los establecimientos referenciados en este documento son miembros de la Oficina de Turismo. La información que figura en esta guía es la que han comunicado los prestadores a 15 de noviembre de 2016.

Los precios indicados no incluyen el impuesto de estancia. Para reservas y más información, se recomienda contactar directamente con los establecimientos.

En ningún caso, la Oficina de Turismo no asumirá responsabilidad alguna por modificación o error.

Producción : www.essentiel-conseil.net

Créditos fotos : OT Caen - F. Decaëns / M. Desdoits / P. Delval, freepik.com

Impresión: Vincent Imprimeries

Tirada: 15 000 ejemplares



IMPRIM'VERT®



CAEN Normandie

OFFICE DE TOURISME

Place Saint-Pierre 14000 CAEN - Tél : +33 (0)2 31 27 14 14
info@caen-tourisme.fr

HORAIRES D'OUVERTURE

Notre équipe vous accueille
toute l'année :

- ▶ D'octobre à février : du lundi au samedi de 9h30 à 13h et de 14h à 18h.
- ▶ En mars : du lundi au samedi de 9h30 à 13h et de 14h à 18h30.
- ▶ En avril, mai, juin, septembre : du lundi au samedi de 9h30 à 18h30 et les dimanches et jours fériés de 9h30 à 13h30.
- ▶ En juillet-août : du lundi au samedi de 9h à 19h et les dimanches et jours fériés de 10h à 13h et de 14h à 17h.
- ▶ Ouverture à 10h le mardi, sauf en juillet-août.
- ▶ Fermeture : 1/01, 1/05, 1/11, 11/11, 25/12.

OPENING TIMES

The Tourist Office team
welcomes you all year round:

- ▶ October to February: Monday to Saturday from 9.30 am to 1 pm and from 2 pm to 6 pm.
- ▶ In March: Monday to Saturday from 9.30 am to 1 pm and from 2 pm to 6.30 pm.
- ▶ In April, May, June and September: Monday to Saturday from 9.30 am to 6.30 pm and Sundays and bank holidays from 9.30 am to 1 pm.
- ▶ In July-August: Monday to Saturday from 9 am to 7 pm and Sundays and bank holidays from 10 am to 1 pm and from 2 pm to 5 pm.
- ▶ Opening at 10 am on Tuesday except in July and August.
- ▶ Closed: 1/01, 1/05, 1/11, 11/11, 25/12.

HORARIOS DE APERTURA

El equipo de la Oficina de turismo de
Caen le recibe todo el año:

- ▶ De octubre a febrero : de lunes a sábado de las 9:30 a las 13:00 y de las 14:00 a las 18:00.
- ▶ En marzo: de lunes a sábado de las 9:30 a las 13:00 y de las 14:00 a las 18:30.
- ▶ En abril, mayo, junio, septiembre: de lunes a sábado de 9:30 a 18:30 y los domingos y días festivos de 9:30 a 13:00.
- ▶ En julio-agosto: de lunes a sábado de las 9:00 a las 19:00 y los domingos y días festivos de las 10:00 a las 13:00 y de las 14:00 a las 17:00.
- ▶ Abre los martes a las 10.00 excepto en julio y agosto.
- ▶ Cierre: 1/01, 1/05, 1/11, 11/11, 25/12.



www.caen-tourisme.fr